

ZPLJ AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZPLJ-丽江/三义 LIJIANG/Sanyi

ZPLJ AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N26°40.7' E100°14.8' RCL/1250m FM THR 20
2	方向、距离 Direction and distance from city	178°GEO, 22km from Lijiang Guanfang Hotel
3	标高/参考气温 Elevation / Reference temperature	2242.8m/24.6℃(JUN)
4	机场标高位置/大地水准面波幅 AD ELEV PSN / geoid undulation	100m inside THR20/-
5	磁差/年变率 MAG VAR/ Annual change	1°W/
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone, telefax, AFS, E - mail, website	Yunnan Airport CO. LTD. Lijiang Sanyi International Airport, Qihe town, Yunnan province China. Post code:674100 TEL:86-888-5173088 FAX:86-888-5141186 AFS:ZPLJZPZX Website:www.lijiang-airport.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR / VFR)	IFR/VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport &Reference code	CIVIL/4D
9	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	HO
2	海关和移民 Customs and immigration	HO
3	卫生健康部门	HO

	Health and sanitation	
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	保安 Security	HS or O/R
11	除冰 De-icing	HO
12	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Baggage trailer, baggage transporter
2	燃油/滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 Jet fuel --
3	加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity	1000 cubic metre oil storage tank, refueling truck(47000L, 20000L, 18000L): 17L/s
4	除冰设施 De-icing facilities	1 De-icer, de-icing fluid(KHF-I)
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for various types of aircraft on request.

7	备注 Remarks	Bridge power supply equipment and air condition is available for stands Nr.3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, ground power unit, ground air supply unit, tractor
---	---------------	---

ZPLJ AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD
2	餐馆 Restaurants	At AD
3	交通工具 Transportation	Taxis, buses
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid equipment at AD, hospital in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD
6	旅行社 Tourist Office	In the city
7	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, logistics truck, dry-chemical tender, heavy-duty truck, disassembly rescue truck, medium-duty foam, main fire fighting facilities, illumination truck, command car; Rescue equipment: cutter, hydraulic crane, hydraulic pressure scissor, jack, mobile surface operation devices, plasma cutter, uplift air cushion, steel, sleeper, air pump, respirator, fire fighting pump, decent control device, fire axe, fire hook, fire pickmattock, fire collar, iron scissors, portable broadcaster, medical first aid kit, insulating pliers.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MTOW up to B767 steel cable, steel plate, emergency rack, mobile surface operation devices
4	备注 Remarks	Fire fighting pipe line in movement area

ZPLJ AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons, snow plough, de-icing fluid spreading trucks
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	Surface:	CONC
		Strength:	PCN 68/R/B/W/T(stands Nr.7-16) PCN 66/R/B/W/T(stands Nr.20-28) PCN 58/R/B/W/T(stands Nr.18, 19) PCN 36/R/B/W/T(stands Nr.1-6, 17)
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	23m
		Surface:	CONC
		Strength:	PCN 68/R/B/W/T
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Width of TWYs shoulder on the both sides is 7.5m.	

ZPLJ AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识
Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Guide lines at all TWYs and aprons; Aircraft stand identification signs at apron; Nose-in guidance for aircraft stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	RWY markings	THR, RWY designations, TDZ, center line, edge line, aiming point, RWY turn pad
		RWY lights	Center line, edge line, THR, RWY end, wing bar(THR RWY02), RWY turn pad

		TWY markings	Center line, edge line, RWY holding positions, TWY intermediate holding positions
		TWY lights	Edge line, center line, RWY guard lights(Pattern A), edge line reflector sticks
3	停止排灯 Stop bars	Nil	
4	备注 Remarks	Nil	

ZPLJ AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
1	*Power TWR	002	13550	2764.6		
2	MT	002	14600	2557.8		
3	MT	006	12600	2849.8		
4	MT	013	10570	2462.2	RWY02 Take-off path	
5	MT	014	10319	2376.5	RWY02 Take-off path	
6	MT	015	10759	2417.8	RWY02 Take-off path	
7	*Power TWR	015	13819	2443.7		
8	MT	016	10670	2426.8		
9	MT	016	10731	2427.8	RWY02 Take-off path	
10	Power line	016	10907	2409.3		
11	Power line	016	11946	2405.5		
12	*Power TWR	016	14148	2428.1		
13	*Power TWR	016	14459	2426.5		
14	Power line	017	11794	2396.2		

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
15	Power line	017	11837	2404.8		
16	*Power TWR	017	14730	2430.7		
17	MT	020	10427	2418.2	RWY02 Take-off path	
18	Power line	020	11730	2393.3		
19	MT	021	10119	2482.2	RWY02 Take-off path	
20	MT	021	10393	2468.2	RWY02 Take-off path	
21	MT	021	11221	2480.2	RWY02 Take-off path	
22	Contour line	022	9826	2450.0	RWY02 Take-off path	
23	MT	031	9300	2757.8		
24	MT	032	11900	2840.8		
25	MT	038	14000	3210.8		
26	MT	039	6850	2740.8		
27	MT	048	8650	3223.8		
28	*BLDG	050	1288	2285.9		
29	MT	064	7800	3396.8		
30	MT	083	8250	3314.8		
31	MT	085	4300	3073.8		
32	MT	093	9800	3158.8		
33	MT	103	9350	3187.8		
34	MT	113	5850	3594.8	MVA	
35	MT	124	8300	2998.8		

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
36	MT	142	5900	3206.8		
37	MT	149	7900	3076.8		
38	MT	152	10900	3221.8		
39	MT	156	7000	3208.8		
40	Antenna	165	493	2264.8		
41	Control TWR	170	670	2272.8		
42	MT	171	13800	3624.8		
43	MT	172	11894	3645.0	MVA	
44	MT	179	11800	2679.8		
45	MT	184	14100	2725.8		
46	MT	235	12700	3205.8		
47	MT	235	14700	3480.8		
48	MT	241	13600	3265.8		
49	MT	242	10300	3132.8		
50	MT	244	7800	2590.8		
51	MT	250	10900	2968.8		
52	MT	251	14200	3398.8		
53	MT	257	8700	3021.8		
54	MT	257	13300	3643.8	MVA	
55	MT	267	11600	3331.8		
56	MT	272	10900	3259.8		
57	MT	273	13800	3572.8		
58	MT	281	12300	3283.8		
59	MT	290	9300	3368.8		
60	MT	295	13500	3158.8		

Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
61	MT	304	8500	3156.8		
62	MT	319	9800	3076.8		
63	MT	329	10500	3348.8		
64	*Power TWR	334	14091	3139.3		
65	MT	335	5300	2796.8		
66	MT	341	10000	3163.8		
67	MT	348	8500	2819.8		
68	MT	349	12600	3178.8		
69	MT	355	10100	2751.8		
70	*Power TWR	357	13968	2790.4		
Others:						

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
1	MT	007	31000	3357		
2	MT	015	40000	3588	MVA, RWY20 initial approach	
3	MT	016	34560	3461	RWY20 initial approach	
4	MT	017	35000	3461		
5	*Power TWR	018	15052	2429		
6	*Power TWR	018	15343	2425		
7	*Power TWR	019	15650	2428		

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
8	*Power TWR	019	15993	2429		
9	*Power TWR	021	16117	2531		
10	MT	022	21387	3265		
11	MT	024	20843	3277		
12	*Power TWR	025	16584	2711		
13	*Power TWR	026	16768	2816		
14	MT	028	21116	3276	MVA, RWY20 intermediate approach	
15	*Power TWR	030	17526	3250		
16	MT	033	29000	3380		
17	MT	054	33000	3570		
18	MT	079	24000	3473		
19	MT	085	33000	3570		
20	MT	098	26000	3396		
21	MT	129	42000	3319	MVA	
22	MT	198	47000	3958	MVA, RWY02 initial approach and intermediate approach	
23	MT	202	40912	3926		
24	MT	206	32000	3548		
25	MT	216	35000	3795		
26	MT	254	44000	3237		
27	MT	265	50000	4026	MVA	
28	MT	274	39000	3284		
29	MT	288	36000	3384		
30	MT	307	49000	4023		

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km centered on ARP						
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
31	MT	329	15759	3465	MVA	
32	MT	329	41000	3605		
33	MT	349	31000	3634		
34	MT	351	44536	5001	MVA	
35	MT	353	47000	5596	MVA, RWY02 arrival	
36	MT	353	48102	5391	MVA	
Others:						

ZPLJ AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告

Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Lijiang Sanyi Aerodrome MET Office
2	气象服务时间；服务时间以外的责任气象台 Hours of service, MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台；有效时段；发布间隔 Office responsible for TAF preparation, Periods of validity; Interval of issuance	Lijiang Sanyi Aerodrome MET Office; 9HR;3HR 24HR;6HR
4	趋势预报发布间隔 Issuance interval of trend forecast	1 HR
5	所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation, Languages used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text ; Ch
7	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and meteorological radar material, VAISALA real-time auto data

	briefing or consultation	
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service terminal
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	TWR, APP
10	观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR EQPT A: 90m W of RCL,325m inward THR02 B: 90m W of RCL,1500m inward THR20 C: 90m W of RCL,390m inward THR20 SFC wind sensors 02: 90m W of RCL,310m inward THR RWY center: 90m W of RCL,1510m inward THR20 20: 90m W of RCL,400m inward THR Ceilometer 02: on the extension of RCL,900m outward THR 20: 100m E of RCL,250m outward THR
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	Tel: 86-888-5173011 Fax: 86-888-5173012

ZPLJ AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 Designations RWY NR	真方位和磁方位 TRUE & MAG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度(PCN), 跑道道面/ 停止 道面	着陆入口坐标及 高程异常 THR coordinates	跑道入口标高,精密进近 跑道接地带最高标高 THR elevation and highest
--------------------------------	-----------------------	---------------------------------	------------------------------	------------------------------------	---

	BRG		RWY strength (PCN), RWY surface / SWY surface	and geoid undulation	elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
02	017 °GEO 018 °MAG	3000×45	68/R/B/W/T (0-200m) CONC 57/F/B/W/T (200-3000m) ASPH/-		THR2225.6m
20	197 °GEO 198 °MAG	3000×45	57/F/B/W/T (0-2800m) ASPH 68/R/B/W/T (2800-3000m) CONC/-		THR2242.4m TDZ2242.8m
跑道-停止道坡度 Slope of RWY-SWY	停止道长宽 SWY dimensions(m)	净空道长宽 CWY dimensions(m)	升降带长宽 Strip dimensions(m)	无障碍物区 OFZ	跑道端安全区长宽 RWY end safety area dimensions(m)
7	8	9	10	11	12
See AOC	Nil	Nil	3120×300	Nil	240×170
See AOC	Nil	Nil	3120×300	Nil	240×170
Remark: Remarks: Width of RWY shoulder on the both sides is 7.5m.					

ZPLJ AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
02	3000	3000	3000	3000	Nil
20	3000	3000	3000	3000	Nil
Remarks:					

ZPLJ AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Designator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统(跑道入口最 低眼高), 精 密进近航道 指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
02	PALS CAT I 900m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 287m inward THR02 3 ° 13.7m	Nil	3000m** spacing 30m	3000m*** spacing 60m	RED	Nil
20	PALS CAT I* 900m LIH	GREEN --	PAPI LEFT 278m inward THR20 3.5 ° 15.7m	Nil	3000m** spacing 30m	3000m*** spacing 60m	RED	Nil
Remarks: *SFL **up to 2100m White VRB LIH, 2100-2700m Red/White VRB LIH, 2700-3000m Red VRB LIH ***up to 2400m White VRB LIH, 2400-3000m Yellow VRB LIH								

ZPLJ AD 2.15 其他灯光, 备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标/风向标位置和灯光 LDI/WDI location and LGT	Nil
3	滑行道边灯和中线灯 TWY edge and center line lighting	Blue TWY edge line lights, green & yellow TWY center line lights.
4	备份电源/转换时间	Secondary power supply available,

	Secondary power supply/switch-over time	Diesel generators/ 15 sec
5	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面 波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和/或 FATO 标高 (m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和 标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Lijiang tower control area	A circuit, 2 arcs with radius 13km centered at centers of both THR and 2 parallel lines of 13km FM RWY centerline.	3000m(QNH) and below	
Altimeter setting region and TL/TA	Same as Lijiang APP area.	TL 6600m TA 6000m 6300m(QNH≥1031hPa) 5700m(QNH≤979hPa)	

ZPLJ AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
ATIS		126.675	HS	D-ATIS available
APP	Lijiang Approach	119.05(120.325)	HO	
TWR	Lijiang Tower	118.45(130.0)	HS	
OP-CTL	Lijiang Operation Center	121.75	HO	

ZPLJ AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Lijiang VOR/DME	LJA	113.7MHz CH84X	N26°46.4' E100°16.4'	2438m	R319-R321 ° clockwise, Beyond 13NM on R106 °for DME U/S; within 0.4NM on R015 °, within 0.8NM on R195 °for VOR/DME U/S; R070-R090 ° clockwise for VOR/DME U/S; BTN 22-24NM on R106 ° for VOR U/S .
Chenghai VOR/DME	CEH	113.4MHz CH81X	N26°39.9' E100°43.2'	2629m	
LOC 02 ILS CAT I	IYL	108.5MHz	018 °MAG/250m FM end RWY 02		Beyond 015 °rightside and 015 °leftside of front course U/S.
GP 02		329.9MHz	120m W of RCL,276m inwards THR02		Angle 3 °, RDH 15m, below angle 1.7 °U/S
DME 02	IYL	CH22X		2231m	Co-located with GP02

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
		(108.5MHz)			
LOC 20 ILS CAT I	IXX	109.7MHz	198 °MAG/250m FM end RWY 20		Beyond 20NM of front course, beyond 020 °rightside and 010 °leftside of front course U/S.
GP 20		333.2MHz	120m W of RCL,266m inwards THR20		Angle 3.5 °, RDH 17.8m, below angle 2.2 °U/S
DME 20	IXX	CH34X (109.7MHz)		2246m	Co-located with GP20

ZPLJ AD 2.20 本场飞行规定

ZPLJ AD 2.20 Local traffic regulations

1. 机场使用规定

1.Airport operations regulations

无

Nil

2. 跑道和滑行道的使用

2. Use of runways and taxiways

2.1 跑道、滑行道只供航空器起飞、降落和滑行使用，如有特殊情况需作他用，须经塔台管制室批准。

2.1 RWY and TWY can only be used for take-off, landing and Taxiing. Others should be permitted by TWR ATC.

2.2 禁止航空器在跑道的沥青道面上鼻轮锁死转弯掉头，在跑道北端掉头须在跑道末端回转坪进行。

2.2 Nose-wheel locked turnaround on asphalt RWY is forbidden. Turnaround on north end of RWY must be operated on RWY turn pad.

2.3 禁止航空器在滑行道上做 180°转弯。

2.3 180 °turnaround on TWY is strictly forbidden for all aircraft.

- 2.4 进出港航空器在E、A滑道口会形成汇聚和交叉，请机组滑行时注意观察。
- 2.4 Air crew should pay attention when taxiing through the intersection of TWY A and TWY E.
- 2.5 为减少起飞及着陆的航空器占用跑道时间，作如下要求（湿跑道或污染跑道除外）：
- 2.5 Requirements as follows to reduce time of take-off and land (except for wet or contaminated RWY):
- 2.5.1 起飞航空器从等待位置到对正跑道时间应在60s内，如航空器驾驶员认为无法满足要求时，须在到达跑道等待点之前向塔台管制员说明。
- 2.5.1 Departure aircraft shall finish RWY alignment within 60 seconds after leaving the holding positions. If can't, pilot shall report to TWR ATC before reaching the RWY holding point.
- 2.5.2 着陆航空器从接地到完全脱离跑道的的时间应在60s内，如航空器驾驶员认为无法满足要求，须在建立航道之前通知进近管制员。
- 2.5.2 Landing aircraft shall fully vacate RWY within 60 seconds after touch down. If can't, pilot shall report to APP ATC before establishing localizer.
- 2.6 本场顺风起降规定：当跑道顺风分量达到 3m/s 时，且有继续增大趋势时，管制员将启动跑道转换工作。在转换使用跑道方向过程中，使用跑道的顺风分量大于 3m/s 但不大于 5m/s 时，管制员通知机组地面风向、风速后，如果因航空器性能限制等原因无法接受时，离场航空器应当在推出前告知塔台管制员，进场航空器应及时通知进近管制员，并听从其进一步指令。当跑道顺风分量大于 5m/s，应停止顺风起降。
- 2.6 Requirements on runway conversion procedure: If downwind speed is more than 3m/s and have a tendency to increase, the RWY shall be converted. In the process of converting direction of RWY in use, if 3m/s < downwind speed ≤ 5m/s, ATC shall inform flight crew about wind direction and wind speed. If it can't be executed due to performance limits, flight crew shall report to TWR ATC before push-back for departure or report to APP ATC immediately and follow further instructions for approach. When downwind speed is more than 5m/s, stop taking off or landing.
- 2.7 航班运行期间在距跑道中心线 75m 以外不定期进行维护作业。
- 2.7 During the operation of flights, unscheduled maintenance will be done 75m away from RWY centerline.

3. 机坪和机位的使用

3. Use of aprons and parking stands

3.1 停机位滑入、滑出规定

3.1 Rules for entering/exiting stands

停机位/Stands	滑入、滑出方式/Enter or exit by
1、2、17、18、19	Taxi in and out by itself
3-16、20-28	Taxi in and be pushed back

3.2 机位使用限制

3.2 Limits for aircraft parking on the following stands

停机位/Stands	航空器翼展限制/ Wing span limits for aircraft	航空器机身长限制/Fuselage limits for aircraft
Nr.4	<29m	
Nr.1-3, 5-11, 13, 17-19	<36m	
Nr.20-28	≤36m	≤45m
Nr.16	<40m	
Nr.12, 14, 15	<52m	
Remarks:Stand Nr.7 is only available for aircrafts of B737-200/300/400/500/600/700/800 due to limit of boarding bridge.		

3.3 发动机试车，须经塔台及现场指挥许可，并在指定的时间和地点进行。严禁在廊桥附近、客机坪试大车。

3.3 Engine run-ups can't be carried out without TWR Control or Ground Control clearance, and shall be carried out at a designated time and location. Fast engine run-ups near boarding bridges or on apron are strictly forbidden.

3.4 机组在收到塔台管制室发出的推出开车许可指

3.4 The clearance of push-back and start-up issued by

令后，须在 5min 内执行指令，否则，该管制指令自动取消，须重新申请。

ATC shall be performed within 5 minutes, otherwise, the clearance will be cancelled automatically and a new clearance shall be applied.

4. 进、离场管制规定

4. Air traffic control regulations

无

Nil

5. 机场的 II/III 类运行

5. CAT II/III operations at AD

无

Nil

6. 除冰规则

6. Rules for deicing

无

Nil

7. 平行跑道同时仪表运行

7. Simultaneous operations on parallel runways

无

Nil

8. 警告

8. Warning

无

Nil

9. 直升机飞行限制，直升机停靠区

9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area

直升机必须停靠在远机位。

Helicopter must park on far flight apron.

ZPLJ AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序

ZPLJ AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures

无

Nil

ZPLJ AD 2.22 飞行程序**ZPLJ AD 2.22 Flight procedures****1. 总则**

本场实施 PBN 飞行程序运行，进出港航空器如不具备 PBN 飞行能力，机组应在初次联系进近时，向管制员申明，并按管制员指令进出港。如在执行 PBN 飞行程序过程中丧失 PBN 飞行能力，机组应当立即向管制员通报。

1. General

PBN flight procedure put into use, in Lijiang airport if the arrival/departure aircraft doesn't have PBN flight capability, aircrew shall report ATC at the first contact, and follow the instruction. If PBN capability is lost during PBN flight procedure, flight crew shall inform ATC immediately.

2. 起落航线

无

2. Traffic circuits

Nil

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

4.1 丽江进近管制区域内实施 ADS-B 管制，航空器最小水平间隔为 12km，最小垂直间隔为 300m。

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

4.1 ADS-B control within Lijiang APP area has been implemented. The minimum horizontal separation is 12km for aircraft, minimum vertical separation is 300m.

4.2 航空公司安排不具备 ADS-B 能力的航空器执行

4.2 Aircraft without ADS-B or with equipment failure

航班或航空器在飞行任务中 ADS-B 机载设备故障 during flight, shall report Lijiang APP in time, 时, 应及时通报丽江进近管制室。进近管制室值班 Tel:86-888-5173023/5.
电话: 86-888-5173023/5。

4.3 最低监视引导高度扇区

4.3 Surveillance minimum altitude sector

Sector 1	ALT limit: 3900m or above
N265320E1001631-N264905E1002607-N264617E1002502-N264620E1001627-N265159E1001148-N265320E1001631	
Sector 2	ALT limit: 4200m or above
N265320E1001631-N270741E1001631- an arc(radius 50km centered at ARP)-N263814E1004447-N263127E1002445-N263415E1002429-N263946E1001326-N264620E1001627-N264617E1002502-N264905E1002607-N265320E1001631	
Sector 3	ALT limit: 3900m or above
N263127E1002445-N263814E1004447- an arc(radius 50km centered at ARP)-N261936E1003326-N263127E1002445	
Sector 4	ALT limit: 3800m or above
N263127E1002445-N261936E1003326- an arc(radius 50km centered at ARP)-N261353E1001723-N262611E1001503-N263127E1002445	
Sector 5	ALT limit: 4500m or above
N262611E1001503-N261353E1001723- an arc(radius 50km centered at ARP)-N262925E0994721-N263432E1000138-N262611E1001503	
Sector 6	ALT limit: 4250m or above
N262611E1001503-N263432E1000138-N264456E1000137-N264456E1000928-N263946E1001326-N263415E1002429-N263127E1002445- N262611E1001503	
Sector 7	ALT limit: 4200m or above
N265156E0994713-N265159E1001148-N264620E1001627-N263946E1001326-N264456E1000928-N264456E1001326	

000137-N263432E1000138-N262925E0994721- an arc(radius 50km centered at ARP)-N265156E0994713	
Sector 8	ALT limit: 5600m or above
N265156E0994713- an arc(radius 50km centered at ARP)-N270741E1001631-N265320E1001631-N265159E1001148-N265156E0994713	

5. 无线电通信失效程序**5. Radio communication failure procedures**

5.1 航空器在确定机载通信设备失效后,按照管制员给定的最后一个指令高度沿计划航路飞向程海(CEH)导航台上空,过台后按照右盘旋程序下降高度至修正气压高度 5100m,首次过台后 10min 退出右盘旋。机组根据通播或风向风速自行选择使用 20 或 02 号跑道,并按照标准进近程序自主领航着陆。

5.1 When an airborne communication equipment failure is confirmed, keep the last altitude assigned by ATC, fly along the planned route to Chenghai VOR 'CEH', then turn RIGHT and circle down to 5100m(QNH), STOP circling 10 minutes after overflying "CEH" first time, choose to land on RWY02/20 according to the wind speed and wind direction, strictly follow the relative RWY IAP.

5.2 航空器在确定机载通信设备失效后,已飞越起始进近定位点的航空器,按标准进近程序自主领航着陆。

5.2 Aircraft having passed through IAF happen to communication failure shall follow the relative RWY IAP to land.

6. 目视飞行程序**6. Procedures for VFR flights**

无

Nil

7. 目视飞行航线**7. VFR route**

无

Nil

8. 目视参考点**8. Visual reference point**

无

Nil

9. 其它规定

9. Other regulations

无

Nil

10. 区域导航飞行程序相关数据

10. Data for RNAV flight procedures

LJ401	N262657.6 E1001002.7	LJ710	N264308.4 E1003003.2
LJ402	N262255.1 E1002308.8	LJ711	N265022.9 E1003232.3
LJ403	N262214.8 E1000827.0	LJ713	N264237.7 E1002645.1
LJ404	N261905.5 E1003505.5	LJ714	N264412.2 E1001554.2
LJ407	N261350.4 E1001755.4	LJ715	N263148.2 E1004008.5
LJ606	N265515.7 E1001940.6	LJ716	N260849.0 E1003105.8
LJ607	N265823.6 E1002044.8	LJ717	N265137.5 E1005844.4
LJ609	N265443.8 E1003402.0	LJ723	N263422.6 E0995958.2
LJ614	N263749.5 E1001344.0	LJ725	N264902.0 E1000455.6
LJ615	N263211.9 E1001007.3	SB	N2744.4 E10209.9
LJ705	N261541.1 E1000613.9	CEH	N2639.9 E10043.2
LJ706	N261202.8 E1001927.1	DAL	N2538.6 E10019.4
LJ708	N262734.6 E1002444.0	MUBOP	N2712.9 E10127.5
LJ709	N263520.4 E1002723.1	OGAVA	N2621.8 E10036.3

Path Terminator	Waypoint ID	Fly over	Magnetic Course (°)	Turn Direction	Altitude (m)	IAS (kt)	VPA/ TCH	Navigation Specification
RWY02 SID SB-21D								
CA			016		3600			RNP1

DF	LJ711			R				RNP1
TF	LJ717							RNP1
TF	MUBOP							RNP1
TF	SB							RNP1
RWY02 SID DAL-21D								
CA			016		3600			RNP1
DF	LJ711			R				RNP1
TF	CEH							RNP1
TF	OGAVA							RNP1
TF	DAL							RNP1
RWY20 SID SB-31D								
CF	LJ403	Y	198		↑4200			RNP1
DF	LJ723			R	↑4800			RNP1
TF	LJ725							RNP1
TF	CEH							RNP1
TF	MUBOP							RNP1
TF	SB							RNP1
RWY20 SID SB-32D								
CF	LJ401		198		↑3650			RNP1
TF	LJ402				↑4350			RNP1
TF	CEH							RNP1
TF	MUBOP							RNP1
TF	SB							RNP1
RWY20 SID DAL-31D								
CF	LJ401		198		↑3650			RNP1
TF	LJ402				↑4350			RNP1
TF	LJ404							RNP1

TF	DAL							RNP1
RWY20 SID DAL-32D								
CF	LJ401		198		↑3650			RNP1
TF	LJ407							RNP1
TF	DAL							RNP1
RWY02 STAR DAL-21A								
IF	DAL							RNP1
TF	LJ716							RNP1
TF	LJ706				4800	MAX 205		RNP1
RWY02 Approach Transition LJ706								
IF	LJ706				4800	MAX 205		RNP1
TF	LJ705				4300			RNP1
RWY02 RNP ILS Missed Approach								
CF	LJ714		018		↑2750			RNP1
CA			014		3600	MAX 205		RNP1
DF	LJ713			R				RNP1
TF	LJ709							RNP1
TF	LJ706				4800	MAX 205		RNP1
RWY20 STAR DAL-31A								
IF	DAL							RNP1
TF	OGAVA							RNP1
TF	LJ715							RNP1
TF	LJ709							RNP1
TF	LJ710							RNP1

TF	LJ711							RNP1
TF	LJ609				4500	MAX 205		RNP1
RWY20 Approach Transition LJ609								
IF	LJ609				4500	MAX 205		RNP1
TF	LJ607				3930			RNP1
TF	LJ606				↑3660			RNP1
RWY20 RNP ILS Missed Approach								
CF	LJ614		198		↑2600			RNP1
TF	LJ615				↑3100			RNP1
CA			187		3650	MAX 205		RNP1
DF	LJ708			L				RNP1
TF	LJ609				4500	MAX 205		RNP1
RWY02 Holding(Outbound time: 1.5min)								
HM	LJ706	Y	288	R	4800			RNP1
RWY20 Holding(Outbound time: 1.5min)								
HM	LJ609	Y	288	R	4500			RNP1

ZPLJ AD 2.23 其它资料

ZPLJ AD 2.23 Other information

机场全年有鸟类活动,机场当局采取了驱赶措施,以减少鸟群活动。

Activities of bird blocks are found all year round. Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.

Activity	Action area	Flight height(m)
----------	-------------	------------------

The whole year, day	Aerodrome	0-30
Aug.- Feb., night	Both sides of RWY20	0-150
Mar.-Sep., day	E of RWY02/20, TWY, soil surface area nearby	0-20
The whole year, day	Over flight area	0-100
The whole year, day	Aerodrome	0-200
Oct.-Feb., day	Aerodrome	0-200